



**BAUSCH  
& LOMB**

**Liposic® Eye Gel**  
(Carbomer 2mg/g)

Đọc kỹ tờ Hướng dẫn sử dụng trước khi dùng.

Nếu cần thêm thông tin, hãy hỏi ý kiến bác sĩ hoặc dược sĩ của bạn.

Đọc kỹ tờ Hướng dẫn sử dụng này trước khi dùng thuốc. Những thông tin trong tờ hướng dẫn này sẽ giúp bạn sử dụng thuốc hợp lý. Tuy nhiên, tờ hướng dẫn này cũng không thể cung cấp mọi thông tin về thuốc. Vì thế, nếu bạn có thắc mắc nào hay không chắc chắn về điều gì, hãy hỏi ý kiến bác sĩ hoặc dược sĩ.

#### THÀNH PHẦN

Tên	Hàm lượng
<u>Hoạt chất:</u>	
Carbomer.....	20,00 mg
<u>Tá dược:</u>	
Cetrimide.....	1,00 mg
Medium-chain triglycerides.....	100,00 mg
Sorbitol.....	485,10 mg
Sodium hydroxyde.....	8,00 - 8,32 mg
Nước tinh khiết.....	v.d..... 10,00g

#### DẠNG BẢO CHÉ:

Gel tra mắt

#### QUY CÁCH ĐÓNG GÓI:

Tuýp 10 g gel tra mắt. Mỗi hộp chứa một hoặc ba tuýp.

#### CHỈ ĐỊNH:

Liposic® Eye Gel dùng thay thế nước mắt trong các trường hợp tiết nước mắt không đủ và điều trị triệu chứng cho bệnh khô mắt.



#### CÁCH DÙNG:

Thuốc này chỉ dùng dưới dạng nhỏ giọt vào một hoặc cả hai mắt. Trừ khi bác sĩ kê cho bạn liều riêng, liều dùng chuẩn của thuốc như sau: nhỏ một giọt vào khoé mắt, nơi gần mũi nhất, 3 đến 5 lần mỗi ngày và nhỏ trước khi đi ngủ 30 phút.

Vì tình trạng khô mắt ở từng người là khác nhau bạn nên nhỏ thuốc bất kỳ lúc nào khi thấy cần thiết để giảm khô mắt. Bạn có thể dùng thuốc nhiều lần hơn so với hướng dẫn chuẩn, vì việc này cũng không gây ra tác dụng có hại.

**CHỐNG CHỈ ĐỊNH:** Người có tiền sử phản ứng với bất kỳ thành phần nào của thuốc. Xem thành phần của thuốc ghi ở phần trên.

#### CÁNH BÁO:

- Tất cả các thuốc nhỏ mắt khi dùng đều có thể gây mờ thị lực trong thời gian ngắn, do đó sau khi tra thuốc bạn phải đợi khoảng 5 phút đến khi nhìn rõ trở lại mới được lái xe và vận hành máy móc.

Liposic® vô trùng cho đến lần mở nắp đầu tiên, vì thế khi sử dụng rất cần thiết phải giữ tuýp thuốc càng sạch càng tốt.

- Nếu bạn đeo kính áp tròng, nên tháo ra trước khi dùng Liposic®, và đợi đến 30 phút sau khi nhỏ thuốc mới đeo kính lại.

- Nếu các triệu chứng của mắt khô vẫn tiếp diễn hoặc nặng hơn, phải ngừng dùng thuốc và hỏi ý kiến bác sĩ.

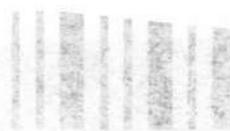
#### Dùng cho trẻ em:

Hỏi ý kiến bác sĩ trước khi dùng và để có liều dùng thích hợp.

#### Dùng thuốc cho phụ nữ có thai và cho con bú:

Dựa trên các dữ liệu sử dụng hạn chế của các phụ nữ cho con bú chưa biết mức độ thuốc thẩm vào trong tuần hoàn hệ thống sau khi dùng theo đường mắt, chỉ nên chỉ định thuốc Liposic® khi có chỉ định của bác sĩ dựa trên cân nhắc các lợi ích thu được so với các nguy cơ có thể gặp.

Không nên chỉ định thuốc cho các phụ nữ có thai.



### Ảnh hưởng lên lái xe và vận hành máy móc

Do nguy cơ thuốc – kể cả khi sử dụng đúng chỉ định – gây mờ thị lực trong một vài phút do việc hình thành các vệt thuốc trong mắt do đó ảnh hưởng tới cường độ ánh sáng khúc xạ, người bệnh không nên lái xe, làm việc liên tục không nghỉ hoặc vận hành máy móc.

### TÁC DỤNG KHÔNG MONG MUỐN CỦA THUỐC:

Liposic thường không gây ra tác dụng phụ. Một số ít trường hợp gặp tác dụng không mong muốn.

Cũng như tất cả các chế phẩm thuốc mắt khác, có thể bị mờ thị lực thoáng qua hoặc cảm giác nhức mắt nhẹ sau khi dùng Liposic.

Có thể xảy ra phản ứng không dung nạp với một trong các thành phần của thuốc (ở vài trường hợp cá biệt). Một số rất ít trường hợp có thể gặp kích ứng, đỏ mắt, nóng mắt và ngứa mắt. Nếu những kích ứng này xảy ra mạnh hoặc nếu gel này làm các triệu chứng nặng hơn, nên thông báo với bác sĩ hoặc dược sỹ. Các tác dụng không mong muốn khác đã được báo cáo bao gồm dính mí mắt, viêm kết mạc, đóm (hoặc châm nhỏ) ở giác mạc và viêm.

#### Xin chú ý:

Nếu thấy bất kỳ tác dụng không mong muốn nào không được đề cập đến trong tờ hướng dẫn sử dụng này, xin thông báo cho bác sĩ hoặc dược sỹ của bạn.

### HẠN DÙNG:

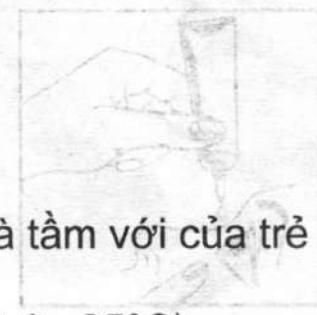
36 tháng kể từ ngày sản xuất

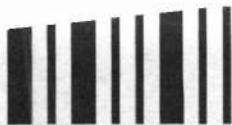
Phải hủy lọ thuốc đi sau khi mở nắp 28 ngày.

### BẢO QUẢN:

Để tất cả các thuốc ở nơi an toàn ngoài tầm nhìn và tầm với của trẻ em!

- Để thuốc ở nhiệt độ phòng (không bảo quản ở trên 25°C).
- Liposic vô trùng cho đến lần mở nắp lần đầu tiên, cần phải giữ tuýp thuốc sạch trong khi sử dụng.
- Sau khi mở nắp 28 ngày, phải bỏ tuýp thuốc đi kể cả khi vẫn còn thuốc. Nên ghi lên tuýp thuốc ngày bạn mở nắp.
- **Không dùng tuýp thuốc đã hết hạn sử dụng. Kiểm tra kỹ hạn**





sử dụng của thuốc trên bao bì. Trả lại tuýp thuốc đã qua ngày hết hạn cho dược sỹ của bạn.

**Nhà sản xuất:**

Dr. Gerhard Mann Chem.-pharm Fabrik GmbH

Brunsbütteler Damm 165-173

13581 Berlin (Germany)

Chi nhánh của: Bausch & Lomb

**HƯỚNG DẪN THAO TÁC KHI SỬ DỤNG**

**Hướng dẫn sử dụng**

Liposic là một gel lỏng. Sẽ dễ dàng và thuận tiện nếu bạn làm theo chỉ dẫn nhỏ thuốc dưới đây. Do có độ nhớt cao, Liposic® Eye Gel đặc biệt thích hợp để điều trị triệu chứng khô mắt nặng. Liposic hình thành lớp bảo vệ giữ ẩm bề mặt nhãn cầu trong thời gian dài. Thậm chí trong các trường hợp nặng, chỉ cần nhỏ vừa phải (4-5 lần/ngày) là đủ để làm giảm nhẹ và cải thiện bệnh.

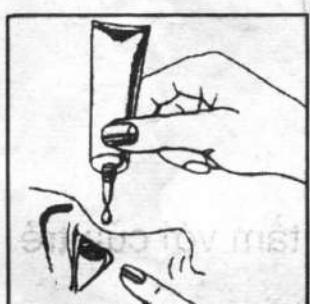
Liposic® Eye Gel dung nạp rất tốt và có tác dụng làm mát tạo cảm giác dễ chịu; có thể dùng thường xuyên hơn nếu cần.

**Chú ý!**

**Hướng dẫn sử dụng:**

Ngửa đầu ra phía sau và dùng ngón tay trỏ kéo nhẹ mi mắt dưới xuống.

Dùng tay kia đặt tuýp thuốc theo chiều thẳng đứng ở phía trên mắt nhưng không chạm vào mắt, nhỏ một giọt vào túi kết mạc (là phần mắt gần với mũi nhất). Cố gắng giữ mắt mở và đảo mắt để gel phân bố đều.



## Lưu ý:

Nếu dùng cùng lúc Liposic Eye Gel với thuốc nhỏ mắt/thuốc mỡ mắt khác, nên tra các thuốc này cách nhau khoảng 15 phút và nên nhỏ Liposic Eye Gel sau cùng.

- Luôn đọc nhãn trước khi dùng bất cứ thuốc nào.
- Nếu ngẫu nhiên dùng lượng lớn hơn hướng dẫn có thể dẫn đến mờ thị lực, nhưng triệu chứng này chỉ tồn tại trong khoảng thời gian rất ngắn.

Hãy chắc chắn rằng bạn biết cách dùng và biết khi nào nên dùng thuốc này. Nếu không, hãy hỏi ý kiến bác sĩ/dược sỹ.

## Các thông tin khác

### Nên hiểu thế nào về thuật ngữ "khô mắt"?

Trung bình mỗi ngày chúng ta nháy mắt 14 000 lần. Mỗi lần nháy mắt, một lớp rắn mỏng nước mắt được phân bố trên bề mặt nhãn cầu làm mắt trơn, sạch và ẩm. Khi thể tích hoặc thành phần của lớp nước mắt này bị thay đổi, xảy ra hiện tượng khô giác mạc và kết mạc, bệnh nhân có các triệu chứng nóng mắt, cảm giác khô mắt, sẹn mắt, nặng mắt, và nhạy cảm với ánh sáng.

Liposic® là dung dịch gel êm dịu làm ẩm mắt và làm trơn mắt và mí mắt giống như nước mắt. Carbomer trong Liposic® làm tăng độ dày của gel, hỗ trợ gel duy trì sự tiếp xúc với mắt lâu hơn.

### Thuốc tác dụng như thế nào?

Hoạt chất Carbomer dùng để thay thế nước mắt và chất bôi trơn khi nhỏ vào mắt.

Liposic® Eye Gel dùng để điều trị triệu chứng của bệnh "khô mắt", là sự thiếu nước bề mặt nhãn cầu khi mắt không tiết ra nước mắt tự nhiên. Khô mắt còn có thể do không thể khép mí mắt một phần hoặc hoàn toàn.

Bệnh này rất phổ biến, một phần năm số bệnh nhân đi khám mắt phát hiện bị khô mắt. Có nhiều nguyên do, như giảm tiết nước mắt ở tuổi già, làm việc trong phòng điều hòa, công việc phải ngồi nhiều trước màn hình, thay đổi hormon trong thời kỳ mãn kinh, v.v. Cuối

cùng là các tác động có hại từ môi trường và khí hậu đóng một vai trò trong sự phát triển tình trạng khô mắt.

### Nên làm gì khi bị khô mắt?

Bác sĩ nhãn khoa kê thuốc thay thế nước mắt để làm giảm triệu chứng. Bên cạnh việc dùng thuốc đúng theo chỉ dẫn, bạn nên làm theo hướng dẫn sau:

- Để nhà bạn đón không khí trong lành vài lần mỗi ngày
- Đảm bảo uống đủ nước (ít nhất 2 lít mỗi ngày)
- Thường xuyên đi ra ngoài nơi không khí trong lành
- Không để lỗ thông không khí hướng trực tiếp về phía mắt bạn
- Cần nghỉ ngơi khi làm việc với các thiết bị có màn hình.

Tuy nhiên, việc khám mắt định kỳ là rất quan trọng để tiếp tục kiểm tra, vì tình trạng khô mắt có thể dẫn tới bệnh nghiêm trọng nếu điều trị sai hoặc không triệt để.

### Thông tin khác

- Thuốc này chỉ dành cho bạn, bạn không nên đưa cho ai khác, thậm chí nếu người đó có cùng triệu chứng như bạn.
- Trả lại các thuốc không sử dụng cho dược sỹ.

Để biết các thông tin chi tiết hơn xin liên hệ:

- Dr Mann Pharma Berlin, Reference: "Dry Eye", Brunsbütteler Damm 165 - 173, 13581 Berlin (Germany)

Ngày duyệt nội dung: Tháng 7 năm 2011

Biểu tượng ®/™ thể hiện nhãn hiệu được bảo hộ bởi công ty Bausch & Lomb Incorporated hoặc các chi nhánh.

© Bausch & Lomb Incorporated.

(English translation: ®/™ are trademarks of Bausch & Lomb Incorporated or its affiliates. © Bausch & Lomb Incorporated)

